



VOYAGE A LONDRES

Du 20 au 24 mai 2013



FICHE SANTE

(à compléter par le responsable légal de l'élève et à remettre au professeur référent)

Je soussigné (nom du parent / du tuteur légal),
demeurant,
demande à Mmes Huguet, Kerseho, Courtois et/ou M Singaraud, responsables du voyage, de
prendre toutes les dispositions qu'il ou elle(s) jugerai(en)t utiles, EN CAS D'URGENCE, lors de
son séjour à Londres, qui se déroulera du 20 mai 2013 au 24 mai 2013.

Renseignements médicaux concernant l'élève

NOM / Prénoms

Date et lieu de naissance

N° de sécurité sociale :

Caisse d'Assurance Maladie

Nom du médecin traitant et coordonnées :

.....

Précisions complémentaires et importantes concernant l'état de santé, les contre-indications
médicales, éventuelles allergies ou problèmes de santé, la prise de médicaments (pour ce dernier
cas, indiquer le nom du produit, la manière de le prendre, le moment et le rythme de la prise)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Je fournis, par ailleurs, pour compléter le dossier une copie

- des certificats de vaccination
- éventuellement de la carte de groupe sanguin
- de l'ordonnance pour la prise des médicaments (si nécessaire),
- de l'attestation d'assurance.

A le

Signature du responsable, le.....

FICHE DE RENSEIGNEMENTS

(A remplir et à remettre au professeur référent)

↳ L'élève :

Nom : Prénom :

Classe : 3^{ème}

Date et lieu de naissance :

Nationalité :

↳ Le responsable légal :

Nom : Prénom :

Adresse :

Coordonnées téléphoniques du père :
(ou du représentant légal)

Domicile :

Mobile :

Travail :

Mail :

Coordonnées téléphoniques de la mère :
(ou du représentant légal)

Domicile :

Mobile :

Travail :

Mail :

↳ Autres personnes à joindre en cas d'urgence :

• Nom : Prénom :

Numéro de téléphone:.....

• Nom : Prénom :

Numéro de téléphone:.....



Collège La Fosse aux Dames

AUTORISATION PARENTALE DE PHOTOGRAPHIE

Madame, Monsieur,

Dans le cadre des activités pédagogiques liées au voyage à Londres, votre enfant est susceptible d'apparaître sur des photos ou des films destinés à être utilisés pour éventuellement apparaître :

- sur le site internet du collège (<http://www.clg-fosse-aux-dames-clayes.ac-versailles.fr/>)
- dans le journal du collège consultable au format papier et sur le site internet du collège.
- sur des affiches exposées au collège.
- sur des diaporamas ou des films projetés au collège ou à l'espace Philippe Noiret (pour les spectacles de fin d'année).

La loi fait obligation d'avoir l'autorisation écrite des parents pour cette utilisation. Aussi, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir compléter le document ci-dessous.

La Principale,
Sylvie Kocik

✂.....

Je soussigné(e), responsable légal de
l'enfant (NOM Prénom) en classe de

autorise

n'autorise pas

les participants du voyage à Londres à prendre et à publier des photos et / ou des films de mon enfant dans le cadre des activités pédagogiques citées ci-dessus.

Date et signature du responsable légal :

Code de bonne conduite – Voyage à Londres *(exemplaire à rendre)*

Afin que le voyage à Londres se déroule dans les meilleures conditions possibles et que le séjour soit agréable et enrichissant pour tous, j'adopte une attitude responsable et je fais preuve de civisme. Le règlement intérieur du collège s'applique tout au long du séjour.

Dans le car :

- ➔ Par sécurité, je ne me lève pas quand le car est en marche et je boucle ma ceinture.
- ➔ J'attends que les professeurs m'autorisent à descendre du car pour le faire.
- ➔ Je ne mange pas dans le car (y compris bonbons et chewing-gums), je profite des pauses pour grignoter hors du car.
- ➔ Je jette mes déchets dans les poubelles prévues à cet effet.

Dans la rue et les parcs :

- ➔ J'ai toujours mon passeport ou ma carte d'identité et ma carte européenne d'assurance maladie sur moi ainsi que le numéro de téléphone donné par les accompagnateurs et celui de plusieurs de mes camarades.
- ➔ Je respecte l'environnement et je jette les papiers à la poubelle. Je laisse l'endroit où j'ai piqué impeccable.
- ➔ Je ne m'éloigne pas de mon groupe et je ne suis JAMAIS SEUL, même pendant les temps libres.
- ➔ Je suis à l'heure quand un rendez-vous est donné et j'ai repéré le lieu de rendez-vous.

Pendant les visites :

- ➔ J'emporte toujours mon livret de voyage et de quoi écrire. Je fais le travail qui est demandé lors des visites. Je participe activement à toutes les activités de notre programme.
- ➔ J'écoute attentivement les guides et je respecte les consignes qui me sont données.
- ➔ Je ne mâche pas de chewing-gum et je ne bavarde pas pendant les visites.
- ➔ Je suis discret pour ne pas gêner les autres visiteurs.
- ➔ Je respecte les lieux et les gens qui y travaillent.
- ➔ Je me comporte correctement dans les boutiques.

Chez ma famille anglaise :

- ➔ Je suis poli(e), agréable et serviable.
- ➔ Je reste calme et courtois. S'il y a un problème, j'en informe aussitôt les professeurs.
- ➔ Je suis tolérant et ouvert, même si certaines habitudes sont différentes des miennes.
- ➔ Je fais l'effort de parler avec les différents membres de la famille, de poser des questions.
- ➔ Je laisse ma chambre rangée tous les matins.
- ➔ J'écoute mon lecteur mp3 et utilise mon téléphone portable uniquement quand je suis seul.
- ➔ En toute circonstance, je ne fume pas et je ne bois pas d'alcool.
- ➔ Si les engagements pris en signant ce contrat ne sont pas respectés, je m'expose à des sanctions à mon retour au collège.

Date et signature de l'élève :

Voyage à Londres

↳ Les accompagnateurs :

- Mme HUGUET, professeur d'anglais.
- M. SINGARAUD, professeur d'EPS et professeur principal des 3^{ème}1.
- Mme KERSERHO, professeur de français et professeur principal des 3^{ème}2.
- Mme COURTOIS, professeur d'allemand.

↳ Les documents et papiers indispensables :

- Les formulaires « Fiche santé », « Fiche sanitaire de liaison », « Fiche de renseignements », « autorisation de photographie » et « code de bonne conduite » sont à retourner obligatoirement au professeur référent à la rentrée (le 18 mars 2013).
- **En cas de prise de traitement quotidien, il faut impérativement consulter Mme RANCHIN, infirmière du collège, et ceci le plus rapidement possible, afin de compléter un « PAI séjour » qui est obligatoire pour la prise de médicaments lors de voyages et / ou séjours scolaires.**
- Pour pouvoir sortir du territoire, votre enfant doit avoir en sa possession **une carte nationale d'identité valide ou un passeport valide** (vérifier la date !).
→ Attention, les élèves mineurs ressortissants d'États tiers à l'Union européenne (qui ne sont pas de nationalité française) et qui sont scolarisés dans l'établissement doivent en plus être en possession d'un document de circulation pour étranger mineur (DCEM), s'ils sont nés à l'étranger, ou d'un titre d'identité républicain (Tir), s'ils sont nés en France. La détention d'un DCEM ou d'un Tir ne dispense pas l'élève d'être muni d'un document de voyage en cours de validité.
- **La Carte Européenne d'Assurance Maladie.** Elle atteste des droits à l'assurance maladie et permet, lors d'un séjour temporaire en Europe, de bénéficier de la prise en charge des soins médicalement nécessaires. Elle est gratuite et valable 1 an. Pour l'obtenir, il convient d'en faire la demande auprès de sa caisse d'Assurance Maladie.

➔ Depuis le 1er janvier 2013, il n'est plus nécessaire de fournir d'autorisation de sortie du territoire individuelle ou collective pour les élèves mineurs partant en voyage scolaire au sein de l'Union Européenne.

↳ Combien coûte le voyage ?

- Au départ, le voyage coûte 310€ tout compris. Le FSE (Foyer Socio Educatif) a déjà fait un don de 1500€ (750€ pour Londres) au collège, d'où la somme demandée de 295€.
 - La vente de porte-clés a permis de récolter la somme de 1500€ (750€ pour Londres).
 - La mairie des Clayes sous Bois nous a versé une subvention de 3000€ (1500€ pour Londres).
 - De plus, le collège participe à hauteur de 1000 € pour la part accompagnateurs.
- En conséquence, nous pouvons désormais déduire la somme de 53 €.
Le prix définitif du voyage s'élève donc à 242€.
- Nous vous rendrons le dernier chèque de 83€ ou le chèque de 245€ et nous vous demandons de bien vouloir nous adresser un autre chèque de 30€ ou de 192€ et ce dans les meilleurs délais.

↳ Ne pas oublier !

- Il faut penser à **changer vos Euros en Livre Sterling** auprès de votre banque. Il vaut mieux s'y prendre à l'avance car les délais varient d'une banque à l'autre. On ne changera pas notre monnaie sur place !
 - Le montant de l'argent de poche est laissé à la discrétion des familles.
 - Prévoyez également quelques Euros pour les petites dépenses éventuelles sur le trajet aller et/ou retour en France.
- Prévoir au moins un **adaptateur pour les prises de courant anglaises** qui ne sont pas aux mêmes normes que les françaises.

↳ Décalage horaire.

Il y a une heure de décalage entre la France et l'Angleterre : lorsqu'il est 19h en France, il est 18h en Angleterre.

↳ Comment joindre vos enfants sur place ?

- Les élèves peuvent prendre leur téléphone portable avec eux MAIS le collège décline toute responsabilité concernant la facture téléphonique à l'issue du voyage.
En effet, les appels émis ou reçus, les communications par mail ou par sms ainsi que l'utilisation d'internet via le téléphone portable entraînent des frais supplémentaires non négligeables qui varient d'un opérateur à l'autre. Il conviendra donc de vous renseigner auprès de votre opérateur afin de prendre connaissance des tarifs et / ou des mesures à prendre.

- L'organisme mettra en place un système de répondeur téléphonique qui vous permettra de savoir si vos enfants sont bien arrivés et d'avoir des nouvelles.
- De même, les enseignants laisseront un message vous prévenant du bon déroulement du séjour via le site internet du collège.
- Enfin, si vous devez joindre votre enfant d'urgence ou si vous devez nous faire part d'une information importante, nous vous demandons d'appeler le collège qui transmettra les informations.
- A savoir, sur les familles n'acceptent pas que les enfants appellent leurs parents via leur ligne téléphonique en raison des coûts supplémentaires que cela peut entraîner.
Néanmoins :
De la France vers l'Angleterre, composez le 0044 + numéro de téléphone (sans le 0)
De l'Angleterre vers la France, composez le 0033 + numéro de téléphone (sans le 0)

Que mettre dans sa valise ? Check List.

Le temps est assez imprévisible à Londres à cette période de l'année... les températures devraient tourner autour de 20°C et il peut y avoir un mélange de pluie et de soleil.

Nous vous rappelons en outre qu'il s'agit d'un voyage à thème sportif, il faudra donc prévoir une garde-robe en conséquence !

Aussi, nous vous demandons de bien vouloir y mettre :

- des vêtements mi-saison et des pulls et / ou gilets.
- un imperméable, coupe-vent, veste à capuche et éventuellement un petit parapluie.
- des vêtements de sport. (jogging, caquette...)
- des chaussures de sport et des chaussures de marche confortables (pas de talons, ballerines etc...)
- une petite valise ou un sac de voyage avec une étiquette où figureront le nom de l'élève et ses coordonnées (adresse en France)
- une serviette de toilette, un gant de toilette et un nécessaire de toilette.
- un grand sac à dos pour emporter les repas, ranger les achats et « les outils de travail ».
- un carnet et de quoi écrire (trousse avec crayons, gomme...)
- une grande pochette en plastique dans laquelle seront rangés le livret de voyage et les différents documents distribués.
- un réveil.
- un sac poubelle ou une serviette pour pouvoir s'asseoir au sec pendant les pique-niques.
- vos médicaments accompagnés de l'ordonnance correspondante (pensez aux médicaments contre le mal des transports, contre les maux de tête, de ventre etc..., mouchoirs en papier...)
 - rappel : les accompagnateurs ne sont pas habilités à donner des médicaments.
- l'argent de poche : prévoir 2 petits porte-monnaie pour séparer livres sterling et euros.
- un portefeuille avec les papiers d'identité.
- un adaptateur pour prise de courant anglaise si nécessaire.
- pour le bus : éventuellement, un jeu de cartes, un livre, un mp3...



Les élèves sont seuls responsables de leurs affaires : le collège et les professeurs accompagnateurs ne seront pas tenus responsables de la perte ou du vol de tout objet appartenant aux élèves (y compris téléphones, appareils photo et caméras, consoles de jeux etc...)

Code de bonne conduite – Voyage à Londres (double à conserver)

Afin que le voyage à Londres se déroule dans les meilleures conditions possibles et que le séjour soit agréable et enrichissant pour tous, j'adopte une attitude responsable et je fais preuve de civisme. Le règlement intérieur du collège s'applique tout au long du séjour.

Dans le car :

- ➔ Par sécurité, je ne me lève pas quand le car est en marche et je boucle ma ceinture.
- ➔ J'attends que les professeurs m'autorisent à descendre du car pour le faire.
- ➔ Je ne mange pas dans le car (y compris bonbons et chewing-gums), je profite des pauses pour grignoter hors du car.
- ➔ Je jette mes déchets dans les poubelles prévues à cet effet.

Dans la rue et les parcs :

- ➔ J'ai toujours mon passeport ou ma carte d'identité et ma carte européenne d'assurance maladie sur moi ainsi que le numéro de téléphone donné par les accompagnateurs et celui de plusieurs de mes camarades.
- ➔ Je respecte l'environnement et je jette les papiers à la poubelle. Je laisse l'endroit où j'ai piqué impeccable.
- ➔ Je ne m'éloigne pas de mon groupe et je ne suis JAMAIS SEUL, même pendant les temps libres.
- ➔ Je suis à l'heure quand un rendez-vous est donné et j'ai repéré le lieu de rendez-vous.

Pendant les visites :

- ➔ J'emporte toujours mon livret de voyage et de quoi écrire. Je fais le travail qui est demandé lors des visites. Je participe activement à toutes les activités de notre programme.
- ➔ J'écoute attentivement les guides et je respecte les consignes qui me sont données.
- ➔ Je ne mâche pas de chewing-gum et je ne bavarde pas pendant les visites.
- ➔ Je suis discret pour ne pas gêner les autres visiteurs.
- ➔ Je respecte les lieux et les gens qui y travaillent.
- ➔ Je me comporte correctement dans les boutiques.

Chez ma famille anglaise :

- ➔ Je suis poli(e), agréable et serviable.
- ➔ Je reste calme et courtois. S'il y a un problème, j'en informe aussitôt les professeurs.
- ➔ Je suis tolérant et ouvert, même si certaines habitudes sont différentes des miennes.
- ➔ Je fais l'effort de parler avec les différents membres de la famille, de poser des questions.
- ➔ Je laisse ma chambre rangée tous les matins.
- ➔ J'écoute mon lecteur mp3 et utilise mon téléphone portable uniquement quand je suis seul.
- ➔ En toute circonstance, je ne fume pas et je ne bois pas d'alcool.
- ➔ Si les engagements pris en signant ce contrat ne sont pas respectés, je m'expose à des sanctions à mon retour au collège.

Date et signature de l'élève :

Le voyage : itinéraire et activités prévues.

Londres, prenez-vous aux jeux ! / Projet jeux olympiques

★ **Jour 1 / Lundi 20 mai 2013** départ / Mme Tussaud's / Regent Street / Oxford Street / Carnaby Street.

Départ :

Lieu de rendez-vous : Collège La Fosse Aux Dames.

Rendez-vous et mise en place : **00h15**

Départ de l'autocar : 00h45

5h30 : Présentation au terminal Eurotunnel à Coquelles pour les formalités d'embarquement.

6h20 : Départ de la navette.

5h55 (heure locale) : Arrivée à Folkestone. Transfert vers Londres.

9h00 : Arrivée à Londres. Petit déjeuner

Matin : visite du musée **Madame Tussaud's**. / Déjeuner

Après-midi : temps libre dans les principales avenues commerçantes de Londres : Regent Street ; Oxford Street et Carnaby Street.

18h00 : retour au car. / Transfert vers lieu d'hébergement.

19h45 : accueil par le responsable local et présentation des familles hôtesse.

Installation / diner et nuit en famille.

★ **Jour 2 / Mardi 21 mai 2013** Du Londres classique au Londres sportif

08h15 : Départ avec un panier repas pour le déjeuner.

Matin: promenade dans le **Londres royal** : Houses of Parliament, Big Ben, Horse Guards, The Mall, Buckingham Palace.

Pique-nique dans Hyde Park où se sont déroulées les épreuves de triathlon et le marathon à la nage.

Après-midi : visite du **Wembley Stadium**, impressionnant stade de 90 000 places qui fut l'arène du football durant l'été 2012. Tout près, vous apercevrez également la Wembley Arena qui a accueilli le badminton et la gymnastique rythmique.

19h00 : retour au car / Transfert lieu d'hébergement.

Dîner et nuit en famille.

★ **Jour 3 / Mercredi 22 mai 2013** Des Six Nations au cricket

08h15 : Départ avec un panier repas pour le déjeuner.

Matin : visite du **Twickenham Stadium** : vous découvrirez le stade de la célèbre équipe du XV de la Rose.

Pique-nique.

Après-midi : **initiation au cricket** : pendant deux heures vous aurez l'occasion de vous adonner à ce sport typiquement anglais en compagnie d'un coach professionnel.

19h00 : retour au car / Transfert lieu d'hébergement.

Dîner et nuit en famille.

★ **Jour 4 / Jeudi 23 mai 2013** Londres à bicyclette

08h00 : Départ avec un panier repas pour le déjeuner.

Vous enfourcherez un vélo pour une **journée guidée à vélo sur les traces des JO de 2012**. Votre périple vous emmènera jusqu'au site olympique à l'Est de Londres, d'où vous aurez une vue surprenante sur le Stade Olympique.

Après une pause déjeuner bien méritée, vous regagnerez le centre de Londres en traversant les docklands.

Fin d'après-midi, dernier temps de shopping avant de repartir pour la France.

Dîner dans un fish'n chips.

19h30 : retour au car et transfert vers Folkestone.

22h30 : Présentation au terminal Eurotunnel pour les formalités d'embarquement.

23h20 : Départ de la navette.

★ **Jour 5 / Vendredi 24 mai 2013** Retour

00h55 : Arrivée à Coquelles (heure locale).

Arrivée au collège à 05h45. *Petit déjeuner non inclus.*